



CIUDAD DE GLENDALE

Proposición De Ajustes Al Presupuesto Para Revisión Pública 2010-2011

Estimado Residente de Glendale:

La Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011 está diseñada para proveerle un resumen de los ajustes propuestos al presupuesto para el siguiente año fiscal. Estos ajustes están dirigidos hacia el anticipado déficit al presupuesto de Glendale de \$14.7 millones, iniciando el 1 de Julio, 2010.

Decisiones Para Ajustes:

Los ajustes en este documento fueron creados después de analizar servicios públicos de la ciudad y se basaron estas decisiones en cinco criterios de estrategia comercial:

- (1) ¿Se encaja el programa o servicio público con los objetivos del concejo municipal?
- (2) ¿Se considera que el servicio esencial es crítico a la vida diaria de los residentes?
- (3) ¿Se refleja este programa o servicio como algo práctico y usado mucho por todos en la comunidad?
- (4) ¿Recupera todo o la mayoría de los gastos incurridos?
- (5) ¿Es un programa o servicio ofrecido por otro proveedor dentro la comunidad?

Hemos hecho todo lo posible para organizar materiales del presupuesto para que pueda entender claramente en que servicio o programa se proponen ciertos ajustes y para que usted pueda considerar como este potencial le afectara a usted, su familia y la comunidad.

Personal Y Proceso Gradual:

También hemos incluido el número de posiciones de personal que potencialmente serán afectados por los ajustes al presupuesto. Como vera, algunas de estas posiciones ya están vacantes y simplemente serán eliminados. No se tomara una decisión final en cuanto a otras posiciones, programas o servicios, hasta que se considere una variedad de factores. Esto será un proceso gradual que incluirá:

- (1) Retiro o Jubilación: Empleados elegibles para retiro y optan por retirarse de la organización resulta en que su posición quede vacante. La cuenta de estos números de posiciones está en proceso y continúa.
- (2) Agotamiento: Esto incluye la rotación normal que cada organización experimenta y que también resultara en un potencial de vacancias adicionales. La cuenta de estos números de posiciones está en proceso y continúa.
- (3) Realineación Dentro La Organización: Al tomar en cuenta las vacancias creadas como resultado del desafío económico, se necesita una realineación dentro la organización para ajustar las prácticas comerciales diarias diseñadas a combinar recursos, utilizar servicios innovadores y encontrar soluciones a los retos económicos.

Lo Que Hace y No Hace la Proposición:

La Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011 **NO:**

- (1) Incluye un aumento de impuestos
- (2) Reduce la cantidad de policías o bomberos

La Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011 **SI** incluye algunas recomendaciones aumentando cuotas o ingresos para servicios que no están recuperando los gastos incurridos. Ejemplos: Ajustando cuotas de derechos de la licencia de licores en comparación con las cuotas cobradas por otras ciudades del Valle o ajustando cuotas cobradas a facilidades inalámbricos ubicados en propiedad de la ciudad.

Su Opinión:

Durante el proceso del presupuesto, el Concejo Municipal y personal siempre ha valorado la opinión de la comunidad. Este año, una vez más estamos pidiendo la máxima cantidad de opiniones públicas en la proposición del presupuesto. Aquí están las oportunidades para proveer su opinión:

Juntas Comunitarias:

Miércoles, 3 de Marzo, 6:00 – 8:00 PM (puertas abren a las 5:30 PM)
Foothills Recreation and Aquatic Center, 5600 W. Union Hills Drive

Jueves, 4 de Marzo, 6:00 – 8:00 PM (puertas abren a las 5:30 PM)
Desert Mirage Elementary School, 8605 W. Maryland Avenue

Lunes, 8 de Marzo, 6:00 – 8:00 PM (puertas abren a las 5:30 PM)
City Council Chambers, 5850 W. Glendale Avenue

Por Internet:

Para someter sus comentarios, aprender más del proceso de presupuesto y ver respuestas a preguntas más recientes, visite www.glendaleaz.com.

Por Teléfono:

Puede hablar al (623) 930-2444 y dejar un mensaje con su comentario de los ajustes al presupuesto. Puede someter su comentario por internet o dejar un mensaje por teléfono a no más tardar del Jueves, 11 de marzo, a las 5:00 PM.

Que Sigue:

Todos los comentarios recuperados en las juntas comunitarias, por internet, y por teléfono serán entregados al Concejo Municipal. Esta información les ayudara tomar decisiones en los ajustes al presupuesto.

El 23 de Marzo a las 1:30 PM en el Ayuntamiento, el Concejo Municipal iniciara oficialmente las juntas de presupuesto citadas. Puede observar estas juntas por televisión en el canal Glendale 11 o por internet al www.glendaleaz.com.

Gracias por tomar el tiempo en repasar la Proposición De Ajustes Al Presupuesto De Glendale Para Revisión Pública 2010-2011. Animamos a usted y sus vecinos a participar y proveer su opinión. Estamos enfrentando desafíos y tenemos que tomar decisiones difíciles. Sin embargo, nos anima saber que estamos trabajando juntos para hacer nuestra ciudad más efectiva e eficiente y proveer servicios de la mejor manera posible, sabiendo que lo que hacemos hoy nos llevara a un futuro mejor.

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Administración de Servicios a La Comunidad	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para entrenamiento profesional.	\$1,466	
Sub-Total: Administración de Servicios a La Comunidad	\$1,466	
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$82,791	1.00
Total: Administración de Servicios a La Comunidad	\$84,257	1.00

Parques y Recreación	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Cerrar la Piscina Ironwood para el público debido al costo asociado con el uso limitado, aunque las clases de natación continuaran si hay suficientes registrados. Cerrar Piscina O'Neil por completo debido al costo de reparaciones a la infraestructura. Se buscara consorcios y medios de transporte para las personas que utilizaban estas facilidades que van a cerrar a las facilidades abiertas. Centro Acuático Rose Lane permanecerá abierto para natación pública, clases, y arrendamiento. Piscina Cactus continuara ofreciendo clases y arrendamiento. Eliminar programas de natación y clavado en las piscinas municipales debido a los gastos de operación asociado con el uso limitado.	\$165,420	
Eliminar fondos del Fondo General para ligas deportivos juveniles y clases de interés especial basado en la realineación de recursos. Ligas deportivos juveniles coordinados por la ciudad ya no se ofrecerán debido a que organizaciones dentro la comunidad proveen estos servicios. Fondos para otros programas deportivos juveniles, tales como clases y campamentos para el desarrollo de habilidades no serán ofrecidos al menos que los gastos operativos se cubran. Recursos para fondos incluyen cuotas para el uso de complejos deportivos y arrendamiento de campo, torneos, programas deportivos y clases de interés especial, y donaciones y consorcios. Cuotas para algunos servicios aumentaran basado en el costo asociado con proveer tal programa.	\$138,966	2.00
Eliminar por completo el Fondo General que sufraga los gastos relacionados	\$106,834	1.00

con eventos especiales y programas. En el futuro, se tendrá que sufragar el costo para la preparación, producción, personal y administración del evento por consorcio y cuotas o no se llevara a cabo. Ejemplos pueden incluir estos eventos: Egg Hunt, Touch-a-Truck, y Toddler Water Days.		
Reducir fondos para mantenimiento de parques al no recoger tan frecuentemente la basura; y, trabajar con la vecindad para adoptar parques y ayudar la ciudad en mantener los parques limpios. Reducir contratos de servicios hortícolas y reasignar el trabajo entre el personal restante.	\$91,307	
Eliminar una posición vacante del gerente de parques responsable por la operación y mantenimiento de los parques. Tareas de trabajo serán reasignadas al personal restante.	\$79,262	1.00
Eliminar una posición del coordinador recreativo responsable por los programas disponibles en los centros comunitarios. Tareas de trabajo serán reasignadas al personal restante.	\$74,425	1.00
Eliminar fondos para personal temporal que se usa para eventos y gastos de programa en Historic Sahuaro Ranch. Eventos y programas en el área histórica serán reducidos o eliminados si es que no se obtienen fondos alternativos por medio de cuotas, patrocinadores, donaciones, concesión, consorcios y fondos de organizaciones. Se mantendrá cierto personal autorizado para dirigir la colección histórica y programa de voluntario y giras del hogar histórico cuales permanecerán disponibles aunque las horas de fin de semana serán reducidas. Continuaran eventos como Ballet Under the Stars, Tractor Show, Art Show, Ag Day y Rose Show.	\$68,754	
Reducir fondos para pago temporal asociado con el programa (GRASP) Glendale Recreation After-School Program porque fondos concesionarios sufragan servicios hasta Mayo 2012. El programa se ofrece en algunas escuelas primarias y centros comunitarios; y, provee un lugar seguro para niños y una variedad de actividades juveniles. Si no se obtiene fondos concesionarios adicionales después de Mayo 2012, sitios GRASP serán combinados basado en asistencia	\$51,762	



Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011

y área geográfica.		
Eliminar una posición administrativa vacante; tareas de trabajo serán reasignadas al personal restante.	\$46,923	1.00
Reducir fondos para personal temporal y tiempo extra para organizar eventos recreativos como el arreglo de juntas para la ciudad, eventos y otras actividades. Otros departamentos tendrán que organizar sus propias juntas y eventos.	\$35,989	
Reducir fondos para entrenamiento profesional para todo el departamento que se usa para oportunidades de crecimiento profesional a aproximadamente 100 empleados. Fondos para certificación profesional y cursos necesarios permanecerán en el presupuesto.	\$22,035	
Eliminar fondos para enviar por correo la revista del Departamento de Parques y Recreación que alista eventos y clases a aproximadamente 15,000 hogares. La información se dispondrá por internet y algunas facilidades municipales y otros locales comunitarios.	\$15,200	
Reducir las horas de operación del centro para adultos al cerrar una hora antes entre semana. Este cambio está basado en las estadísticas de uso de la facilidad que indican asistencia mínima durante la última hora de negocio.	\$6,302	
Reducir fondos de operación y mantenimiento de tres vehículos que serán regresados al Departamento de Operaciones Provisorio ya sea para el centro común de vehículos motorizados, para subasta, o para reemplazar vehículos viejos en la armada municipal.	\$5,753	
Sub-Total: Parques y Recreación	\$908,932	6.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$550,132	8.00
Total: Parques y Recreación	\$1,459,064	14.00

Consortios Comunitarios	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Algunos servicios de alcance para la vecindad (i.e. educación, proyectos voluntarios, eventos, boletín de noticias y juntas comunitarias) serán combinados con el Grupo de Servicios Comunitarios para reducir duplicación en Consortios de Vecindad, Código,	\$245,740	2.50

Biblioteca y Divisiones de Parques. Una reestructura estratégica para actividades de alcance, programas educativos, proyectos voluntarios y eventos provee la oportunidad para este ahorro financiero y puede resultar en un aumento de contacto y participación comunitario debido a la eficacia de recursos.		
Reducir Fondo General para sufragar gastos de demolición voluntaria, contratos y materiales necesarios para la operación de la División de Revitalización Comunitario y División de Vivienda Comunitario puesto que algunos de estos gastos son elegibles para ser sufragados por el fondo Federal.	\$110,644	
Reducir Fondo General para sufragar gastos de Servicios de Refugio Para Arizona Central que proveen a residentes de Glendale servicios de refugio a personas desamparadas. Fondos Concesionarios de Federal Community Development Block y Homeless Prevention y Rapid Re-Housing se pueden usar para sufragar los gastos de este programa.	\$51,639	
Total: Consortios Comunitarios	\$408,023	2.50

Biblioteca y Artes	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para personal temporal y reestructurar la operación y horas de negocio de la biblioteca para cumplir con la reorganización propuesta para el año fiscal 2010-11. Las tres bibliotecas estarán cerradas los viernes y domingos basado en las estadísticas de uso de la facilidad que indican asistencia mínima durante estos dos días. Adicionalmente, las horas de negocio serán reducidas entre 33 y 37 horas por semana. Las nuevas horas de operación serán lo siguiente: Main y Foothills - Lunes y Miércoles, 11:00 AM – 7:00 PM; Martes y Jueves, 10:00 AM - 6:00 PM; cerrado Viernes; Sábado, 12:00 - 5:00 PM; cerrado Domingo. Velma Teague - Lunes y Miércoles, 11:00 AM - 7:00 PM; Martes y Jueves, 10:00 AM-6:00 PM; cerrado Viernes; Sábado, 12:00 - 5:00 PM; cerrado Domingo.	\$498,895	6.00

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Reducir fondos para la compra de libros en formato MP3, reemplazo anual de libros de viaje, guías de examen, guías de consumidor, almanaques, etc. Aunque algunos fondos permanecerán, la cantidad de materiales será menos.	\$78,715	
Reducir fondos para servicios de limpieza, materiales y servicios de duplicación en las bibliotecas. Actualmente, se provee servicios de limpieza todos los días. Al cerrar la biblioteca dos días y reducción de horas resultara en que se ajuste los servicios de limpieza.	\$57,811	
Reducir fondos de operación y mantenimiento de un vehículo que será regresado al Departamento de Operaciones Provisorio ya sea para el centro común de vehículos motorizados, para subasta, o para reemplazar vehículos viejos en la armada municipal.	\$2,787	
Sub-Total: Biblioteca y Artes	\$638,208	6.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$987,145	12.50
Total: Biblioteca y Artes	\$1,625,353	18.50

Acatamiento a Código	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reorganizar el equipo de servicio al cliente que asiste a los residentes, inspectores y otro personal de la	\$24,012	0.50

ciudad, ya que este cambio tendrá un impacto mínimo en que el departamento puede imponer códigos municipales. Tiempos de reacción a la inquisición de clientes aumentara.		
Reducir fondos para el programa de limpieza y retención. Acatamiento a Código permite que la ciudad remueve o elimine estorbos inseguros al publico de un propiedad privada si es que el dueño no lo hecho después de recibir notificación apropiada. El costo promedio para estas violaciones es \$200. Este programa compone un porcentaje mínimo (2% en año fiscal 08-09) al número de casos de la ciudad. Reducción en fondos resultara en un impacto mínimo a la ciudad y sus vecindades.	\$23,021	
Reducir fondos para uniformes y la operación y mantenimiento de dos vehículos que usaban dos inspectores quienes posiciones están vacantes.	\$9,315	
Sub-Total: Acatamiento a Código	\$56,348	0.50
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$143,936	2.00
Total: Acatamiento a Código	\$200,284	2.50

Total: Grupo de Servicios Comunitarios	\$3,776,980	38.50
---	--------------------	--------------

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Departamento de Policía	Cantidad	Personal		
Gradualmente ocupar 17 posiciones que al momento están vacantes debido a agotamiento. Estas posiciones serán ocupadas cuando ha mejorado la colección de ingresos del Fondo General.	\$1,261,570	17.00	disminuido con las posiciones congeladas.	
Reducir fondos y reorganizar las tareas del equipo de acción comunitario (este grupo es responsable por educación comunitario).	\$431,117	7.00	Reorganizar tareas para servicios de consejería puesto que un sargento de policía, un sicólogo contratista, y oficiales con entrenamiento en esta área han sido asignados a Personnel Management Unit para apoyar las necesidades emocionales de los empleados y sus familias.	\$103,215 1.00
Reducir fondos para Call Back Unit (este grupo es responsable por obtener reportes por teléfono) ya que se llevara a cabo una reorganización de tareas puesto que las llamadas recibidas han disminuido casi el 30% en los últimos dos años y en los últimos 14 años se ha experimentado aun menos llamadas.	\$426,460	8.00	Reducir Fondo General para gastos asociados con el transporte de vehículos que ocupan reparación al taller de reparación de la ciudad.	\$54,156 1.00
Reducir fondos para tiempo extra. Se ha reducido bastante el tiempo extra al implementar un plan cuidadoso del uso de este tiempo en los últimos dos años. Por ello, el reajuste al uso de tiempo extra es posible.	\$405,000		Eliminar fondos del Fondo General para mantenimiento de equipo especializado, recursos investigativos seleccionados, materiales para espacio alquilado y entrenamiento y equipo especial para SWAT puesto que se puede sufragar estos gastos del fondo de impuestos comerciales para seguridad pública.	\$30,634
Reducir materiales y mantenimiento de vehículos y gastos de combustible.	\$233,919		Eliminar fondos del Fondo General para actividades comunitarios puesto que se puede sufragar estos gastos del fondo de impuestos comerciales para seguridad pública. Actividades comunitarias incluyen foros penales cada trimestre, GAIN, el Citizen's Police Academy, eventos DARE/GREAT, etc.	\$20,862
Gradualmente ocupar otras 3 posiciones de agentes de policías que se espera estar vacantes entre el presente y al final del año fiscal debido a agotamiento.	\$222,630	3.00	Sub-Total: Departamento de Policía	\$3,722,478 43.00
Reducir fondos para mantenimiento de prisioneros y otros gastos asociados con arrestos puesto que han reducido desde 2008 y el Condado de Maricopa ha minimizado el aumento de cuotas para el encarcelamiento de prisioneros en las facilidades del Condado.	\$201,000		Eliminación de Posiciones Vacantes	\$1,508,565 23.00
Reorganizar apoyo, recursos y tareas en la unidad de tráfico puesto que se ha visto una reducción de accidentes en los últimos dos años.	\$194,944	4.00	Gradualmente incorporar 20 Posiciones de Agentes de Policía	20.00
Reducir el Fondo General para apoyo en el departamento de personal puesto que el contratar y emplear ha	\$136,971	2.00	Posibles Reajustes de Personal	23.00
			Total: Departamento de Policía	\$5,231,043 66.00

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Cuerpo de Bomberos	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir apoyo administrativo en el fondo de impuestos comerciales para seguridad pública. Como resultado de esta reducción y para ocupar posiciones vacantes que cubre este fondo, el departamento moverá 8 posiciones del Fondo General a este fondo.	\$679,899	8.00
Reducir fondos para tiempo extra de la Oficina de Jefe de Bomberos y División Operativa. Se ha reducido bastante el tiempo extra en este año pasado después de reorganizar recursos, que incluye reasignar personal administrativo a la División Operativa.	\$406,073	
Reducir Fondo General para sufragar gastos en áreas de prevención de incendio, reacción a crisis, educación de incendio y servicios de emergencia médica.	\$285,107	4.00
Reducir fondos para reparación de vehículos, mantenimiento y combustible después de reducir la cantidad de vehículos asignados a personal para llevar a casa. Se regresaran los vehículos para el centro común de vehículos motorizados de la ciudad o subasta.	\$212,119	
Reducir fondos para el mantenimiento de edificio y materiales asociados con las 9 estaciones de bomberos y mantenimiento de jardinería, equipo y reparación incluyendo servicios de limpieza durante el día en el Glendale Regional Public Safety Training Center. Servicios de limpieza nada más se proveerán por la tarde.	\$187,234	1.00
Reducir fondos del Fondo General para reparación de equipo y para servicios profesionales y de contrato puesto que se puede sufragar estos gastos del fondo de impuestos comerciales para seguridad pública. Fondos para servicios profesionales y de contrato se usan para cumplir con contratos como el de Computer Aided Dispatching, y otros contratos para monitores de corazón y radios.	\$111,169	
Reducir fondos para materiales y equipo, reparación de equipo y mantenimiento, y una porción del mantenimiento y reparación de vehículos asignados al Centro de Entrenamiento.	\$108,636	
Gradualmente ocupar 2 posiciones de bomberos que se esperan estar vacantes debido a agotamiento. Estas	\$88,393	2.00

posiciones serán ocupadas cuando ha mejorado la colección de ingresos del Fondo General.		
Reducir fondos para entrenamiento profesional y membrecías y eliminar ración asignada para uniformes a empleados civiles.	\$28,256	
Sub-Total: Cuerpo de Bomberos	\$2,106,886	15.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$481,935	4.50
Total: Cuerpo de Bomberos	\$2,588,821	19.50

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Administración de Urbanización Comunitario	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para materiales de oficina.	\$624	
Total: Administración de Urbanización Comunitario	\$624	0.00

profesionales/contratistas, tiempo extra, membrecías, personal temporal, vehículos, y materiales de oficina.		
Sub-Total: Ingeniería	\$836,678	10.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$318,077	4.00
Total: Ingeniería	\$1,154,755	14.00

Seguridad de Edificios	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir Fondo General para servicios de inspección de edificios y reorganizar actividades ya que ha disminuido la demanda en esta área.	\$358,958	4.00
Reducir Fondo General para administración de servicios para permisos de edificios.	\$119,337	2.00
Reducir fondos para revisión apresurada de acuerdo con la demanda.	\$9,100	
Reducir fondos para eventos especiales, inspecciones y proyectos.	\$2,492	
Sub-Total: Seguridad de Edificios	\$489,887	6.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$167,560	3.00
Total: Seguridad de Edificios	\$657,447	9.00

Total: Grupo de Urbanización Comunitario	\$2,643,631	32.00
---	--------------------	--------------

Planificación	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reorganizar tareas de planificación técnica puesto que ha disminuido la demanda.	\$278,044	3.00
Reducir Fondo General para apoyo administrativo de funciones asociados con actividades de planificación.	\$119,168	2.00
Reducir fondos para tiempo extra, materiales y entrenamiento profesional.	\$19,200	
Sub-Total: Planificación	\$416,412	5.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$287,022	3.00
Total: Planificación	\$703,434	8.00

Desarrollo Económico	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para desarrollo profesional, materiales, e imprenta.	\$32,566	
Sub-Total: Desarrollo Económico	\$32,566	0.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$94,805	1.00
Total: Desarrollo Económico	\$127,371	1.00

Ingeniería	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para apoyo administrativo, ingeniería y actividades de inspección técnica.	\$592,569	8.00
Reducir fondos para servicios de administración de proyectos de ingeniería.	\$194,198	2.00
Reducir fondos para servicios	\$49,911	

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Administración de Trabajos Públicos	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para desarrollo profesional y materiales de oficina.	\$1,269	
Total: Administración de Trabajos Públicos		
Administración de Trabajos Públicos	\$1,269	0.00

Recursos Ambiental	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para servicios contratista de materiales peligrosos y cuotas de programa de computación puesto que hay suficientes fondos en el presupuesto del departamento.	\$6,711	
Total: Recursos Ambiental		
Recursos Ambiental	\$6,711	0.00

Operaciones Provisorio	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Transferir fondos del Fondo General al Fondo de Saneamiento para tres posiciones administrativas sin aumentar cuotas de servicio.	\$208,173	3.00
Reducir Fondo General para gastos en la división de administración de facilidades y reestructurar actividades asociados con mantenimiento, administración y limpieza.	\$204,359	3.00
Reorganizar servicios actuales de limpieza de carreteras del Fondo General al Fondo de Saneamiento. No habrá ningún cambio a servicios ni cuotas de saneamiento. (La primera etapa de esta reorganización ocurrió en la última propuesta de reducciones).	\$198,725	
Ahorros en energía como resultado de reducidas horas de negocio en varias facilidades de la ciudad y utilizando fondos federales.	\$189,426	
Reestructurar y combinar operaciones de limpieza para que todos desempeñen su trabajo durante el día en vez de la tarde.	\$177,000	
Eliminar vehículos y uso limitado de equipo junto con una reducción de materiales.	\$164,225	
Reducir Fondo General para apoyo administrativo y reestructurar actividades administrativas al personal.	\$161,687	2.00
Reducir Fondo General para sufragar gastos para actividades de la división de carreteras que quizás aumente el tiempo de espera para reparaciones que no causen peligros en la carretera.	\$146,642	3.00
Reducción en servicios de mantenimiento de vías de paso en áreas no desarrolladas. Actualmente,	\$97,180	

estas áreas se limpian, podan y deshebran mensualmente. Se va reducir la frecuencia de servicios a cada 6 meses.		
Reducir contratos de inspección para panel de incendios de cada año a cada otro año que aun cumple con mandatos federales.	\$92,000	
Eliminar una posición vacante de supervisor que administraba los programas de mantenimiento a edificios. Las tareas de este se reorganizaron entre personal.	\$79,287	1.00
Eliminar una posición vacante de gerente a cuadrillas de carretera que atendía llamadas para mantenimiento rutinario a las carreteras y baches.	\$73,543	1.00
Reestructurar espacio de oficina al mover el personal a un edificio central que resulta en ahorros en energía y mantenimiento.	\$42,900	
Reducir contrato de seguridad para la ciudad y reorganizar tareas al personal para atender sus llamadas de servicio mientras que el contratista se solicita únicamente para reparaciones difíciles.	\$32,000	
Reducir fondos para tiempo extra en las áreas de administración de facilidades y mantenimiento de carreteras. Llamadas no urgentes recibidas después de horas de negocio se resolverán el siguiente día de negocio.	\$16,000	
Eliminar mantenimiento de la ciudad para limpieza de ventanas exteriores y garaje de estacionamiento.	\$9,000	
Sub-Total: Operaciones Provisorio	\$1,892,147	13.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$669,497	11.00
Total: Operaciones Provisorio	\$2,561,644	24.00

Transportación	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir Fondo General y reorganizar recursos existentes para programas de ingeniería de tráfico y transportación asociado con operaciones, señales de tráfico, letreros y luces por la carretera y reestructurar tareas entre el personal.	\$190,327	2.00
Reducir alquileramiento de Aerial Traffic Truck de mensualmente a solo cuando sea necesario. Este vehículo hace trabajo que otros vehículos de la ciudad no pueden realizar. Esto causara demoras en reparaciones y reducirá mantenimiento preventivo.	\$25,152	



Glendale 2010-2011 Proposed Budget for Community Review

Reestructurar programa asociado con la derrumba de postes en la carretera (casi siempre debido a accidentes automovilísticos) para reemplazar selectivamente los postes en áreas de trafico más usados y solo en áreas de mayor necesidad y uso.	\$20,030	
Reducir fondos para materiales e imprenta; y, aumentar el uso de Internet para reemplazar comunicaciones imprimidas.	\$10,000	

Sub-Total: Transportación	\$245,509	2.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$411,273	6.00
Total: Transportación	\$656,782	8.00
Total: Grupo de Trabajos Publico	\$3,226,406	32.00

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Mercadeo Y Comunicaciones	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Eliminar una posición vacante de administración de relaciones públicas para la ciudad, incluyendo varios asuntos complejos asociados con información pública y pedimientos de records o archivos al público. Se ha reorganizado las tareas entre el personal de otras divisiones de este departamento.	\$95,915	1.00
Reducir fondos para mercancía y accesorios de turismo/mercadeo; proyectos investigativos especiales, eventos promocionales.	\$66,318	
Reducir fondos para eventos grandes, mercancía Glendale Got Game, y publicidad asociados con la promoción de Glendale a nivel nacional y regional. Fondos para promover varias actividades y eventos como Fiesta Bowl, BCS Championship y spring training.	\$62,500	
Eliminar Fondo General y reorganizar tareas en combinación con una reducción de horas para personal temporal en la producción de eventos especiales para la ciudad. Tareas serán reorganizadas entre el personal restante o al aumentar el uso de posiciones voluntarias sin pago.	\$57,000	
Eliminar fondos para imprimir Connection Newsletter que se manda mensualmente a residentes por correo junto con su factura de servicios públicos. La publicación estará disponible por internet solo con información crítica de la ciudad que ya se dispone por los medios comunicativos como comunicados de prensa. Reducir fondos para gastos de programa de computación asociados con los sitios de Internet para la ciudad.	\$50,000	
Eliminar fondos para tiempo extra usado por el personal en departamentos que provee servicios durante los eventos especiales de la ciudad. Cada departamento estará responsables por absorber estos gastos o ajustar el horario del personal para no incurrir tiempo extra.	\$46,804	
Sub-Total: Mercadeo Y Comunicaciones	\$378,537	1.00
Eliminación De Posiciones Vacantes	\$250,686	3.00
Total: Mercadeo Y Comunicaciones	\$629,223	4.00

Facilidades Y Administración Financiero, Centro de Convención/Garaje de Estacionamiento	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para reparación de equipo y mantenimiento.	\$36,500	
Total: Facilidades Y Administración Financiero, Centro de Convención/Garaje de Estacionamiento	\$36,500	0.00

Centro Cívico	<u>Amount</u>	<u>Staffing</u>
Eliminar una posición vacante encargado de la administración de las operaciones del centro cívico. Las tareas de esta posición serán reasignadas entre el personal restante.	\$107,988	1.00
Total: Centro Cívico	\$107,988	1.00

Centro Cívico	<u>Amount</u>	<u>Staffing</u>
Eliminar una posición vacante encargado de la administración de las operaciones del centro cívico. Las tareas de esta posición serán reasignadas entre el personal restante.	\$773,711	5.0

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Finanzas	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reorganizar tareas asociados con facturar y las operaciones de acatamiento y reducir el insumo de rendimientos de impuestos y licencias. Con un nuevo sistema, se reducirá la necesidad de insumir información manualmente.	\$108,000	1.50
Reducir Fondo General para la división de servicio al cliente (responde a inquisiciones de ciudadanos, procesa cheques y nomina, apoyo de secretaria). Como resultado de un aumento de uso tecnológico en esta área, estas tareas se pueden reasignar efectivamente.	\$103,264	2.00
Eliminar fondos para una agencia independiente que compone el informe financiero anual para Risk Management Fund. Hay suficientes fondos en Risk Management Fund para sufragar estos gastos.	\$25,000	
Sub-Total: Finanzas	\$236,264	3.50
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$389,264	5.00
Total: Finanzas	\$625,528	8.50

puesto que empleados serán dirigidos a clínicas locales para recibir atención médica como resultado de heridas laborales. Los cargos para estas visitas médicas se cubrirán por Risk Management Trust Fund.		
Reducir Fondo General para educación en asesorar riesgos para empleados puesto que habrá una reestructura en esta división para usar otros departamentos.	\$73,491	1.00
Con un aumento tecnológico, el programa de beneficios para empleados será reorganizado y se reducirá gastos en el Fondo General. Preguntas de empleados y jubilados tocante beneficios médicos, dentales, y seguro de vida se compartirá entre el personal y al aumentar el uso de Intranet.	\$65,264	0.75
Sub-Total: Recursos Humanos	\$851,269	7.75
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$144,764	2.00
Total: Recursos Humanos	\$996,033	9.75

Recursos Humanos	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir Fondo General todo entrenamiento profesional, desarrollo, y entrenamiento especializado; y, el uso de profesionales foráneos. Eliminar fondos para programas asociados con programas voluntarios en la ciudad y programa de asistencia para cuotas de educación.	\$327,227	2.00
Reorganizar tareas asociados con el alistamiento para posiciones abiertas, estudios y análisis de compensación, y asuntos de relaciones entre empleados puesto que el contratar y alistar a empleados ha disminuido por posiciones congelados. Tareas serán reasignadas entre el personal restante. Reducir fondos para publicidad de alistamiento, desarrollo profesional, membrecías y suscripciones, y materiales de oficina.	\$212,600	3.00
Reducir Fondo General para el departamento Risk Management Division puesto que hay suficientes fondos para cubrir estos gastos en el fondo Risk Management Fund.	\$98,941	
Reducir fondos para la oficina de enfermería ocupacional en la ciudad	\$73,746	1.00

Información Tecnológica	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir Fondo General y reorganizar tareas para mejoramientos de computación y proyectos tecnológicos.	\$110,893	1.00
Reasignar tareas asociados con tiempos de reacción a tareas difíciles tecnológicas y reducir los gastos de apoyo tecnológico en el Fondo General.	\$65,720	1.00
Reducir fondos para tiempo extra y pago de reserva, desarrollo profesional, servicios profesionales y contratistas.	\$37,153	
Sub-Total: Información Tecnológico	\$213,766	2.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$148,765	2.00
Total: Información Tecnológico	\$362,531	4.00

Administración Y Presupuesto	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Con una reducción de compras en la ciudad, se reducirá el Fondo General para compras y funciones de bodega.	\$194,988	2.00



Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011

Eliminar contraponer fondos concesionarios para concesiones futuras. Estos fondos ayuda los departamentos cumplir con los requisitos para obtener concesiones. Aunque casi todas las oportunidades concesionarias requieren contraponer fondos, cada departamento tendrá que contraponer esos fondos de su propio presupuesto. Cuando mejore la economía, departamentos podrán usar sus ahorros de salarios hacia este fin si es que se pide solamente una vez entre el periodo de concesión.	\$99,144	
Reducir fondos para desarrollo profesional, membrecías y subscripciones.	\$2,500	
Sub-Total: Administración Y Finanzas	\$296,632	2.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$86,948	1.50
Total: Administración Y Finanzas	\$383,580	3.50

Servicios Administrativos	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para desarrollo profesional, membrecías y subscripciones.	\$6,772	
Total: Servicios Administrativos		
Grand Total: Administrative Services Administration	\$6,772	0.00

Total: Servicios Administrativos	\$2,374,444	25.75
---	--------------------	--------------

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Oficina De Administrador Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Eliminar la posición del Director de Relaciones que al momento está vacante y no se ocupara. Tareas de esta posición serán reasignadas.	\$162,530	1.00
Reducir materiales de oficina, membrecías y gastos de imprenta.	\$48,656	
Sub-Total: Oficina de Administrador Municipal	\$211,186	1.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$143,533	2.00
Total: Oficina de Administrador Municipal	\$354,719	3.00

Interventor Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir apoyo administrativo y gastos de entrenamiento.	\$27,663	0.50
Sub-Total: Interventor Municipal	\$27,663	0.50
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$158,324	2.00
Total: Interventor Municipal	\$185,987	2.50

Programas Intergubernamentales	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para gastos de imprenta, materiales, y planeamiento.	\$17,931	
Total: Programas Intergubernamentales	\$17,931	0.00

Programa De Reacción Comunitario	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para entrenamiento profesional y un vehículo.	\$4,904	
Total: Programa De Reacción Comunitario	\$4,904	0.00

Total: Servicios Internales	\$563,541	5.50
------------------------------------	------------------	-------------

Proposición De Ajustes Al Presupuesto de Glendale Para Revisión Pública 2010-2011



Oficina De Alcalde	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para alcance comunitario y juntas; membrecías profesionales para el alcalde y 3 personal; materiales de oficina y equipo; gastos de imprenta y franqueo.	\$9,650	
Reducir fondos para proyectos especiales incluyendo alcance militar y promociones y actividades asociados con Mayor's Youth Advisory Commission.	\$4,313	
Total: Oficina De Alcalde		
Oficina De Alcalde	\$13,963	0.00

Oficina De Concejo Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para servicios profesionales y contratistas, como entrenamiento de juntas y profesional, y materiales de oficina. Reducir fondos para apoyo administrativo al reorganizar tareas electorales y evaluar oportunidades de compartir trabajo entre personal.	\$82,297	1.00
Total: Oficina De Concejo Municipal	\$82,297	1.00

Procurador Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir Fondo General para tareas asociados con servicios legales y procesamiento de casos.	\$64,756	1.00
Realignar ingresos de Diversion Fees al Fondo General. Estas cuotas generan \$50 a partir del 25 de Agosto, 2009, después de adoptar una ordenanza municipal estableciendo cuotas para el programa de desviación penal.	\$15,000	
Sub-Total: Procurador Municipal	\$79,756	1.00
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$189,610	2.00
Total: Procurador Municipal	\$269,366	3.00

Secretario Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir fondos para personal temporal que se usa para un sitio de votación temprana en el Adult Center y folleto de publicidad para elecciones. La cedula electoral para elección 2010 no contiene proposiciones por lo cual un folleto de publicidad no es necesario de acuerdo con el estatuto estatal. Para la elección 2010 el condado mandara por correo una cedula electoral de muestra a los votantes que incluirá los candidatos de Glendale. Adicionalmente, el sitio de Internet para la ciudad de Glendale incluirá la cedula electoral de muestra. Si hay una elección futura con proposiciones, la	\$30,709	

ciudad tendrá que proveer un folleto de publicidad. Fondos para este propósito se necesitaran que cubrir para el tiempo que el concejo municipal inicie formalmente la elección.		
Reducir fondos para grabar y proveer derechos de retención, publicación, mantenimiento de equipo, desarrollo profesional y materiales de oficina.	\$24,800	
Reducir el número de licencias pagadas por este departamento para almacenar información electrónicamente. Actualmente el presupuesto de este departamento sufraga los gastos para todas las licencias de este tipo para toda la ciudad.	\$5,566	
Total: Secretario Municipal	\$61,075	0.00

Tribunal Municipal	<u>Cantidad</u>	<u>Personal</u>
Reducir apoyo clerical al reasignar funciones administrativas y reestructurar tareas laborales.	\$65,985	1.00
Reducir fondos para una acturia encargada de tareas para jurados al reorganizar tareas en las salas tribunales y reestructurar tareas laborales.	\$63,691	1.00
Eliminar Fondo General para una posición puesto que hay suficientes fondos en una existente cuenta de ingresos especiales que se compone de las cuotas tribunales.	\$48,433	1.00
Eliminar fondos para un contrato de abogado defensor público. Abogados defensores públicos se usan para varios procesos ordenados incluyendo el tribunal de detenidos para ayudar en que su caso sea procesado eficientemente. Las tareas de este se reorganizaran entre los contratistas de abogados defensores públicos restantes.	\$42,000	
Reducir fondos para intérpretes municipales de habla Español, resultando en que una posición de tiempo completo sea media jornada. (El total de intérpretes municipales serán uno de tiempo completo y uno de media jornada).	\$17,436	0.25
Reducir fondos para cobertura de jueces temporales.	\$9,205	
Sub-Total: Tribunal Municipal	\$246,750	3.25
Eliminación de Posiciones Vacantes	\$167,219	2.00
Total: Tribunal Municipal	\$413,969	5.25